

Recueil de nouvelles chinoises traduites en anglais par Francis Davis

Auteur(s) : Chastenay, Victorine de

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

3 Fichier(s)

Citer cette page

Chastenay, Victorine de, Recueil de nouvelles chinoises traduites en anglais par Francis Davis, 1822-07-22

Projet Chastenay ; projet EMAN, Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Consulté le 10/12/2025 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/Chastenay/items/show/7212>

Présentation

Date 1822-07-22

Date (calendrier grégorien) 22 juillet 1822

Mentions légales Fiche : projet Chastenay ; projet EMAN, Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)

Information générales

Langue Français

Source FRADCO_ESUP378_8_290

Nature du document manuscrit autographe

Informations éditoriales

Publication Inédit

Destinataire Chastenay, Victorine (1771-1855)

Description & Analyse

Contributeur(s) Lémonon, Isabelle

Notice créée par [Maria Laura Cucciniello](#) Notice créée le 25/06/2024 Dernière modification le 17/12/2024

c. 22. Juillet 1882

is very taken up recently to popularise Chinese, traditions, &
giving in English professional treatise — other popularising, &
like speller German for many children —

La maîtrise de l'ordre, de la discipline, de l'ordre et de la discipline. La maîtrise de l'ordre, de la discipline, de l'ordre et de la discipline. La maîtrise de l'ordre, de la discipline, de l'ordre et de la discipline. La maîtrise de l'ordre, de la discipline, de l'ordre et de la discipline.

en mariage le jeune homme.
Contentement. — Les jumeaux, commencent l'instinct qui prétend faire
bonheur, au vu des œufs comiques — Mais leur charme devient
moins bâti, et tout moins, tout manqué d'énergie mal épanouie.
Chacun traite en particulier du mariage de ses filles avec
des prétendants : ce rapport fait connaître, les préférés,
et les performances, qui ne sont pas à son plaisir. — On va dire.

le magistrat, qui interrogea les filles, et les voit également
des deux couples, également pris dans l'iller. - si les mœurs en Corée
étaient plus grandes que l'Europe. - mais peut-être remporté. il leur donna
l'autorisation de sortir pour faire une partie de la ville.
Ils sont évidemment, et les accepter, car il n'y a pas de place, et il n'y a
rien à faire à l'extérieur. mais malgré tout, il y a quelque chose
qui a été déclaré par le général. - on lui a donné une permission de faire ce qu'il voulait.
Il a alors fait.

Il a également aidé à la chambre des députés, que j'avais l'honneur
d'assister à cette réunion, et qui étaient plus chinois, et moins
agréables que tous les autres. - Dans les autres, il y a quelques
familles chinoises, ou gigantesques.

Les mœurs de ces hommes sont très bons, bien que peu marquées.
Les proverbes que je trouvai sont assez bons, très intelligibles,
en voici quelques-uns : on trouve -- la raison des hommes est
une, mais toute autre. - Contenu dans la capacité de connaissance
des hommes informé de toutes les choses complètes. l'intelligence
des hommes supérieure, elle profonde, et difficile. d'après ce que je sais --

= la seule chose dont le grec ne connaît pas la partie =
= l'intelligence originale de l'homme, de l'homme, de l'homme =
un peu d'attention sur lui-même, il n'arrivera jamais mal =

l'orthographe portugaise, n'est compréhensible, mais c'est un bel
enigma, le mot chinois - c'est l'imbattable de maîtrise,
que n'importe quel autre, en France ou en Angleterre, ne sait pas faire.

La littérature chinoise, le moins difficile à comprendre, que
celles des autres races de l'Asie, et moins changeante, très peu.
Il y a une abondance d'histoires dans les productions chinoises, et
ce sont des histoires de l'Asie, et moins courtes que celles de l'Europe.

Elles sont très courtes, que celles de l'Asie, et moins courtes que celles de l'Europe.

